



## Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş bankynyň “Goýum bank kart” plastik kartlaryny ulanmak hakynda ylaşyk

Mundan beýläk Bank diýlip atlandyrylýan, Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş banky bir tarapdan hem-de mundan beýläk Müşderi diýlip atlandyrylýan, bank kartyny almak hakynda arza-borçnama gol çekmek arkaly şu ylaşygyň şertleri bilen ylalaşan, fiziki şahs beýleki tarapdan şu aşakdakylar barada ylalaşdylar:

### 1-nji madda. Ylaşygyň mazmuny.

Şu ylaşyk, Bankyň Müşderä kart bermegi hem-de Müşderiniň bankyň beren bank kartyny ulanmagy bilen baglanyşykly Taraplaryň arasyndaky gatnaşyklary sazlaýar.

Bank karty (mundan beýläk – kart), kartyň şu görnüşini tölege kabul edýän ähli ygtyýarlandyrylan edaralarda we söwda-hyzmat nokatlarynda (mundan beýläk SHN) harytlaryň we hyzmatlaryň tölegini geçirmek, şeýle hem karz edaralarda ýa-da bankomat ulgamlary arkaly nagt pul serişdelerini almak üçin niýetlenendir. Kart bermek we ulanmak tertibi, şeýle hem kartda ýerine ýetirilene amallar boýunça hasaplaşyklaryň tertibi aşakdaky resminamalar bilen sazlanýar:

- Türkmenistanyň hereket edýän kanunçylygy;
- Değişli töleg ulgamyň düzgünleri;
- Bank tarapyndan tassyklan we şu ylaşygyň aýrılmaz bölegi bolup durýan “Kartlary ulanmagyň düzgünleri”;
- Bankyň hyzmatlarynyň adaty nyrhnamasy (tarifleri);
- Plastik kartlaryny ulanmak hakynda ylaşyk.

### 2-nji madda. Kart çykarmak.

- 2.1. Bu kart Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş banky tarapyndan çykarylan kartdyr.
- 2.2. Bank karty Müşderi tarapyndan kart almak üçin ähli tölegler geçirilenden we Bank tarapyndan bellenen resminamalaryň sanawy boýunça ähli resminamalar taýsýrylandan soňra berilýändir.
- 2.3. Kart – hususlaşdyrylan resminamadyr. Kart berlende Müşderi, kartda ýörite bellenen ýerde gol çekmelidir. Kartda müşderiniň goşnyň bolmazlygy kart boýunça amallaryň ret edilmegine şeýle hem töleg ulgamlary we karz edarasy tarapyndan öwezini dolmazdan kart dolanyşykdan aýyrmak üçin kanuny esas bolup durýar.
- 2.4. Eger-de müşderi arza beren senesinden 60 senenama günün dowamynda çykarylan karty almasa, kart ýok edilip bilner.

### 3-nji madda. Karty ulanmak.

- 3.1. Kart, onuň daşynda nyşany we / ýa-da ady görkezilen değişli töleg ulgamyň çäklerinde ulanylýar.
- 3.2. Kart, harytlaryň we hyzmatlaryň töleglerini geçirmek, şeýle hem bankomatlardan ýa-da nagt pul berýän nokatlardan nagt pul serişdelerini almak üçin ulanylýar. Bu kartdaky serişdeleri alyş-çalyş amallaryny geçirmek üçin ulanmaga ýol berilmeýär.
- 3.3. Kart boýunça amallar amala aşyrylanda, Müşderiniň kart hasabynyň serişdelerini jemi ätiýaçlykda saklanýar (awtorizasiya). Kart bilen töleg amallary, töleg üçin karty kabul edýän SHN-nyň işgäriň beren slipinde (çeginde) müşderiniň goly bolmagy talap edýän bolsa, amalyň ahrynda şu resminamadaky we kartdaky gollar deňeşdirilýär. Gollar deň gelmedik ýagdaýynda, SHN-nyň işgäri kart arkaly tölegi kabul etmän ýa-da karty öňünden duýdurman alyp bilýändir.
- 3.4. Müşderi, karty ulanmazdan ön harytlaryň hem-de hyzmatlaryň tölegini geçirmek üçin kart hasabynda ýeterlik pul jemiňi bardygyna göz ýetirmelidir.
- 3.5. Bank, Müşderi we töleg üçin karty kabul edýän SHN-nyň arasyndaky täjirçilik dawlara jogap bermeyär.
- 3.6. Bank her bir karta, kartyň kanuny eýesine değişiliginde görkezýän, şahs identifikasiya belgisini berýär (PIN-kod) Nagt pul serişdeleri alanda ýa-da elektron terminaly arkaly hasaplaşyklar geçirilende, PIN-kodyň girizilmegi, Müşderiniň şahsy goly hökmünde kabul edilýändir. Yzygiderli üç gezek PIN-kod nädogry girizilen ýagdaýynda, kart yzyna alynýar ýa-da bloklanýar.

### 4-nji madda. Müşderiniň kart hasaby boýunça amallar.

- 4.1. Kart we / ýa-da onuň rekwizitlerinden peýdalanylýan ýerine ýetirilene amallar boýunça kart hasabyndan pul serişdeleri Müşderiniň goşmaça buýrugy bolmazdan elektron maglumatlarynyň esasynda töleg ulgamyň gatnaşyjylary tarapyndan alynýar.
- 4.2. Müşderiniň kartyny ulanmak bilen ýerine ýetirilene amallar boýunça processing merkezinde, bankomatda ýa-da elektron terminalda hasaba alnan maglumatlar Müşderiniň kart hasabynyň galyndynyň üýtgemegi üçin gürrüňsiz esas bolup durýar.
- 4.3. Karty töleg üçin kabul eden SHN-nyň beren slipi (çegi), Müşderiniň (zerur bolan ýagdaýynda müşderiniň goly bolanda) kart hasabynyň serişdeleri debet etmek üçin esas bolýar.
- 4.4. Müşderiniň kart hasaby onuň ýazmaça arzasy ýa-da Bankyň talaby boýunça ýapylýar. Şeýle ýagdaýda Müşderi karty banka taýsýrlydyr. Hasap ýapylanda amala aşyrylan ahyrky hasaplaşyk hasaby ýapmak baradaky resminamanyň esasynda ýerine ýetirilýär.

### 5-nji madda. Karty ýitirmek, almak ýa-da ogurlatmak.

- 5.1. Müşderi kartyny ýitiren, aldyran ýa-da ogurladan ýagdaýynda tiz wagtda Banka habar bermelidir. Habar, bankyň sorag-jogap hyzmatynyň telefonynyň ýa-da faksyn (40-65-63, 40-65-64) , şeýle hem Bankyň elektron poçtasyňyň üsti bilen ([veb@online.tm](mailto:veb@online.tm)) ýa-da bankda ýazmaça arza ýazyp habar bermelidir, faks arkaly habar hatynda müşderiniň goly bolmalydyr.
- 5.2. Ýiti, ogurlyk hakynda her bir dilden aýdylan habar 24 sagadyň dowamynda müşderiniň goly bolan ýazmaça haty bilen tassyklanmalydyr (şol sanda faks boýunça). Eger tassyklanmasa, Bank bellenen möhletin dolmagy bilen karty blokdan çykarmaga hukugy bardyr. Şeýle ýagdaýda kartyň bikanun ulanmagy netijesinde ýitgiler Müşderiniň öz jogapkärçiligine değişlidir.
- 5.3. Kartyň ýitendigi, ogurlanandygy hakynda habaryň kabul edilen senesi we wagty, Bank tarapyndan Müşderiniň goly bilen tassyklanýan ýazmaça habaryň kabul edilen senesi hasaplanýar.
- 5.4. Kartyň ýitendigi, ogurlanandygy hakynda müşderiniň her bir dilden ýa-da ýazmaça habary Müşderini we karty anyk kesgitlemek üçin doly we takyk maglumatlardan ybarat bolmalydyr. Nädogry we doly bolmadyk maglumatlar boýunça karty we Müşderini anyklamak mümkin bolmadyk halatynda, Bank karty bloklamagy ret etmegä hukugy bardyr.

### 6-njy madda. Kartyň hereket ediş möhleti.

- 6.1. Kartyň çäklendirilene hereket ediş möhleti bardyr. Möhlet kartyň yüzünde görkezilendir, bellenen aýyň we ýylyň soňky gününe çenli hereket edýändir.
- 6.2. Hereket ediş möhleti dolandan soňra, kart boýunça amallar, kartyň gaýtadan çykarylmagyna çenli togtadylyrlar.

### 7-nji madda. Müşderiniň borçlary.

- 7.1. Müşderi karty nyşany we / ýa-da ady kartyň yüzünde bellenen değişli töleg ulgamyň çäklerinde ulanmaga borçlydyr.
- 7.2. Kartyň we PIN-kodyň abatlylygy boýunça Müşderi jogapkärçilik çekýändir.
- 7.3. PIN-kod hakynda maglumat gizlin we üçünji şahslara, şol sanda bankyň işgärlere aýan etmäge değişli däl.
- 7.4. Müşderi karty we / ýa-da onuň rekwizitlerini (kartnyň belgisi, hereket ediş möhleti) şol sanda PIN-kody hiç bir şertlerde başga birine ulanmaga bermeli däl.
- 7.5. Müşderi, 4.4 bendinde bellenen şertlerini esasynda, Bankyň ilkinji talaby boýunça karty yzyna taýsýrlydyr. Bu talabyň tassyknamasy, arza – borçnamada görkezilen salga iberilene habar bolup durýar.
- 7.6. Kart ýitirilene, ogurlanýan ýagdaýlarynda, şeýle hem PIN-kod nädogry ulanylanda Müşderi, kartnyň bloklamasy we blokdan açylmagy bien baglanyşykly ähli bank çykadjalaryny wagtynda we doly möçberde tölemelidir.
- 7.7. Müşderi, şu aşakdaky sebäpler boýunça ýüze çykýan bergileri banka tölemelidir:
  - Bank hyzmatlarynyň adaty nyrhnamasyna laýyklykda karty ulanyp geçirilene amallar üçin serişdeleriň ýetmezçiligi;
  - Kartnyň ýa-da onuň rekwizitlerini başga birine berlen ýagdaýynda;
  - PIN-kod nädogry ulanylanda, kart ýitirilene ýagdaýynda Bankyň hyzmatlarynyň adaty nyrhnamasyna (tariflerine) laýyklykda tölegleri;
  - Kart hasabyna serişdeleriň ýalňysz geçirilmeginiň netijesinde Müşderiniň özüne değişli bolmadyk serişdeleri ulanylýan ýagdaýynda;
  - Töleg awtorizasiyasyz geçirilene.
- 7.8. Müşderi kart kartlaryny ulanyp geçiren amallary üçin Bankyň hyzmatlarynyň adaty nyrhnamasyna laýyklykda Bank ýygymalrny tölemäge borçlydyr.

### 8-nji madda. Müşderiniň hukuklary.

- 8.1. Müşderi, amal ýerine ýetirilenden soňra 60 senenama günün dowamynda hasap boýunça göçürmede görkezilene möçberler boýunça dawalaşmaga hukugy bardyr. Dawalaşmak, Müşderiň tassyklaýy resminamalarynyň (çekler we ş.m.) ýa-da dawalaşýan pul serişdeleriň möçberi hakynda SHN-nyň resminamalaryny goşmak bilen Banka arza bermek arkaly resmileşdirilýär.
- 8.2. Müşderi islendik möçberde pul serişdelerini Türkmenistanyň hereket edýän kanunçylygyna we Türkmenistanyň Merkezi bankynyň kadaladyryy resminamalaryna laýyklykda nagt görnüşinde goýmak arkaly kart hasabynda Bankda dolduryp, şeýle hem islendik möçberde nagt pul serişdelerini alyp biler.
- 8.3. Müşderi, 4.4 we 7.8 bentleri berjaý etmek bilen kart hasabynyň ýapmak işleýändigini beýan edip banka arza bermek arkaly şu ylaşygyň ýatymaga haky bardyr.

### 9-njy madda. Bankyň borçlary.

- 9.1. Bank, Müşderiniň birinji talaby boýunça hasap boýunça göçürme bermäge borçlanýar.
- 9.2. Bank, Türkmenistanyň hereket edýän kanunçylygyna hem-de şu ylaşyga laýyklykda kart hasaby boýunça amallary değişli ýagdaýda ýerine ýetirmäge borçlydyr.

### 10-njy madda. Bankyň hukuklary.

- 10.1. Bank, 4.1-4.4 bentlerine laýyklykda Müşderiniň kart hasabynyň galyndynyň ululygyny üýtgetmäge haky bardyr.
- 10.2. Bank, Müşderiniň kart hasabynda serişdeleriň ýetmedik ýagdaýynda, Müşderiniň beýleki hasaplaryndaky pul serişdeleri ulanmaga haky bardyr. Şu şertnamanyň 7-nji maddasynyň (Müşderiniň borçlary) 7.7 bendine laýyklykda we şol tertipde bergiler berilmelik ýagdaýynda, Müşderiniň ähli hasaplaryna akseptsiz töleg taýsýrygyny goýmaga hukugy bardyr.
- 10.3. Bank, Müşderi tarapyndan şu ylaşygyň 7.2., 7.3. we 7.4 bentlerindäki talaplar ýerine ýetirilmedik ýagdaýlarynda ylaşygy ýatyrp we karty togtadyp, şeýle hem karty alyp bilýändir.
- 10.4. Bank, Müşderiniň bergisini ýapmak üçin ähli gelyän pul serişdeleri, şol sanda Müşderiniň Bankdaky beýleki hasaplaryndaky pul serişdeleri Müşderiniň kart hasabyna gönükdirmäge haky bardyr.
- 10.5. Hereket ediş möhleti dolan ýagdaýynda, Bank islän wagty sebäpsiz karty alyp we / ýa-da ony gaýtadan bermän hem biler.
- 10.6. Ogurlyk, ýa-da Kart alanda, ýitirilene we beýleki ýagdaýlarda Bank, Kart boýunça sarp edilen serişdeleriň öwezini dolman hem bilýär.
- 10.7. Şu aşakdaky şertler berjaý edilende Bank şu ylaşygyň ýatyrp bilýär:
  - 180 (bir yüz segsen) günün dowamynda kart hasaby boýunça amallar ýerine ýetirilmedik we / ýa-da kart hasabynda pul serişdeleriň bolmadyk ýagdaýynda;
  - Müşderiniň Bankyň önünde bergilerini bolmadyk ýagdaýynda,
  - Kartnyň hereket ediş möhleti bolsa gutaran ýagdaýynda,
  - Bellenen şertler bir wagtda berjaý edilende, Bank şu ylaşygyň 4.4 bendine laýyklykda Müşderiniň kart hasabynyň ýapyp biler.

### 11-nji madda. Üýtgeşme girizmek.

- 11.1. Bank, şu ylaşygyň şertlerine, bank hyzmatlarynyň adaty nyrhnamasyna we “Kartlaryň ulanylýş düzgünlerine” bir taraplaýyn tertipde üýtgeşme girizip biler, üýtgeşmeleriň güýje girizilmenden iki hepde ön Bankyň bölümçelerinde we / ýa-da Bankyň resmi saýtynda [www.tfeb.gov.tm](http://www.tfeb.gov.tm) değişli habar goýup Müşderi üýtgeşmeler hakynda maglumat bermelidir.
- 11.2. Şu ylaşygyň 11.1 bendine laýyklykda Müşderi şu ylaşygyň şertlerine, Bank tarapyndan teklip edilen bank hyzmatlarynyň adaty nyrhnamasyna we “Kartlaryň ulanylýş düzgünlerine” girizilen üýtgeşmeler bilen ylalaşmaga, kart hasabynyň ýapmak boýunça Banka arza berip biler. Bank, şu ylaşygyň şertlerine, bank hyzmatlarynyň adaty nyrhnamasyna we “Kartlaryň ulanylýş düzgünlerine” üýtgeşme girizilenden soňra arza kabul etmese we / ýa-da bank hyzmatlarynyň adaty nyrhnamasyna we “Kartlaryň ulanylýş düzgünlerine” üýtgeşme girizilenden soňra Müşderi kart hasaby boýunça amallary ýerine ýetirse, ýokarda beýan edilen üýtgeşmeler ylaşylydy hasap edilýändir.

### 12-nji madda. Taraplaryň jogapkärçiligi.

- 12.1. Bank, Türkmenistanyň hereket edýän kanunçylygynyň bellän çäklerinde Müşderiniň amallary boýunça bank syryny berjaý etmäge jogap berýändir.
- 12.2. Müşderi şu ylaşygyň şertlerini nädogry berjaý edilmeligi bilen baglanyşykly hadysalara jogapkärdir.

### 13-nji madda. Jemleýji ýagdaýlar.

- 13.1. Şu ylaşygyň ýagdaýlary boýunça dawlaryň hem-de gapma-garşylyklaryň önüni almak üçin Bank we Müşderi ähli gerekli çäreleri görmelidirler, şeýle hem dawa ýa-da gapma-garşylyk ýüze çykan ýagdaýynda taraplar olary özara ylaşykly we parahatlyklyk arkaly çözmek üçin tagallalar etmelidirler. Şu ylaşygyň ýagdaýlary boýunça dawlary we gapma-garşylyklary özara ylaşykly arkaly çözmek mümkin bolmasa, onda oňa Türkmenistanyň hereket edýän kanunçylygyna laýyklykda garaşmalydyr.
- 13.4. Şu ylaşygyň iki nusgada düzülen, taraplaryň hersine biri berilýär we gol çekilenden soňra güýje girýär hem-de borçnamalar doly ýerine ýetirilýänçe hereket edýär.

